

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP

Egész évre 20 kor. Fél évre 10 kor. Negyed évre 5 kor.

Egyes szám ára 8 fillér. Kapható az összes hírlapfelárúsnál.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

BRASSÓ, KAPU-UTCA 60. SZÁM.

A szabadelvűpárt egysége.

Brassó, jun. 8.

(—s) Általánosan el van terjedve az a tévhit, hogy a szabadelvűpárt egysége megbomlott s így a többség semmiféle egységes akcióra képes nem volna.

Ezt a hitet részben a nemzeti-pártiak partikuláris viselkedése, legfőképp pedig az ellenzék rosszakaratu híresztelése táplálják.

Az ellenzék u. i. szüntelen emlegeti azt, amit szeretne, hogy legyen, t. i. a többség bomlását, mely mindenestre siettetné a dolgok kibonyolítását az ellenzék malmára — míg ha a többség szilárdan áll egységében, akkor ki tudja nem-e az ellenzék vérzik el lassankint az obstrukciós küzdelemben?

Polonyi Géza a múlt pénteki ülésen ismét előhozakodott ezzel az ütőkártyával, megsűrgetvén a megüresedett jegyzői állás betöltését, remélvén, hogy ennek kapcsán sikerülni fog megosztani a többséget s egyben kijelentette előre is, hogy ha a párt még erre nézve sem tudna megegyezni, akkor hogyan mer az ellenzékkel szemben a többség fogalmára hivatkozni?

Polonyinak tehát mint be is vallotta, szándéka volt úgy állítani be a jegyzőválasztás kérdését, hogy az először is kifelé azon hitet költse, mintha a szabadelvűpárt csakugyan nem tudna megegyezni jelöltjére nézve s általában széthúzásban volna, másodsor pedig hogy esetleg épen előidézze azt a széthúzást, amely a függetlenségi pártnak olyan nagyon tetszenék.

Ám Polonyi nagyon megcsalódott, mivel felszólalása ellenkezőleg Széll Kálmán miniszterelnök személye mellett való lelkes tüntetésre adott alkalmat, mely egyszersmint demonstrációja volt a szabadelvűpárt egységének is. Ugyanis a miniszterelnök nyomban felelt Polonyi beszédére s tiltakozván az ellen, hogy a Ház egyik tisztviselői állásának betöltését valaki olyan magaslatig akarja felfujni, hogy az ország abból lássa meg, vajjon többség-e a többség, egyszersmind maga kérte a jegyzőválasztást a következő ülésre kitűzni.

A szabadelvűpárt egyhangu helyeslése között aztán még Szentiványi fejezte ki azon meggyőződését, hogy a szabadelvűpárt egyhangulag fog szavazni, és így Polonyi épen az ellenkezőjét érte el annak, amit keresett, mert inkább használt a kormánynak,

mint ártott, inkább a többség egységét segített demonstrálni, mint sem annak bomlását.

Ilyen nehéz időkben pedig nagyon jól esik látni, tudni és regisztrálni, hogy a szabadelvűpárt mindenek dacára összetart és egységes.

Budapest, jun. 8.

A dobrai választás. A Lázár Árpád halálával megüresedett dobrai kerületben szombaton ment végbe a képviselőválasztás, amelynek eredményét az elnök este 7 órakor hirdette ki. E szerint dr. Vlád Aurél oláh nemzetiségi jelölt 44 szótöbbséggel a dobrai kerület képviselőjévé választatott meg Farkas Béla szabadelvűpárti jelölttel szemben. Vlád Aurélról érdekes tudni az, hogy családja, a zelistyei Vlád-esalád, régi magyar nemességgel bír s eredetét az ősi Vlád vándjától származtatja. Vlád Aurél atyja itt Budapesten élt és a hétszemélyes tábla bírja volt, fiait azonban Belényesen neveltette. Egyetlen leánya, Katinka, fővárosi tanítónő. Vlád Aurél oláhsága tehát nem olyan nagyon vad, mint amilyennek látszik.

A német császár utazása. Frigyes főherceg annak idejében, amikor unokája keresztelődött Potsdamban időzött, a német császárt meghívta Bélyére vadászatra s hogy a császár a meghívást elfogadta. A hirt most Berlinből megerős-

A „Brassói Lapok“ tárczája.

A nagyanya levele.

— A „Brassói Lapok“ eredeti tárczája. —

— Irta: J. Virág Béla. —

Kezdő, fiatal ügyvéd volt még a Malotiecki-féle csődtömeg gondnoka. Nógrádból került a felvidéki faluba, az óriási munkát igénylő csődtömeghez. Domborodó magas homlokán két finom ráncz szaladt a szemgödörök sarkához; sugárzott arról az ész, az erős akarat, a tetterő. Fekete bajszával, szakállával ellentétben állottak szelid, kék szemei és elárulták melegen érző szívét, őszinteségét.

Ejjel-nappal a csődtömeg bonyolódott pöreiben dolgozott és szenvedélylyel kutatta a felvidéki nábob bukásának távolabbi okait.

Az öreg Maloticzky László birt ugyan a főurak minden hibáival; kártyázott, mérész fogadásokat tartott, pazarolt; de ilyen óriási vagyon mellett alig volt hihető, hogy oly rövid idő alatt tönkre teszik őt e szen-

vedélyek. Más mágnás is hasonlóan költött, de vagyona romjait mégis megmentette, itt pedig ahoz sem volt remény.

Első nejétől származott fia anyja jussát örökölte és gyűlölte mostoha testvéreit, de főleg mostoha anyját, egy gazdag bécsi polgár leányát.

Második nejétől származott fiai már nem fejezték be tanulmányaikat. Nem volt miből. Az idősebb menhelyet talált a vasutnál, az ifjabb aljas társaságban lopta a napot és zsarolta az anyját.

Egyideig még Maloticsen laktak. De László halála után a fej nélkül maradt családot kitétték az ősi kastélyból a hitelezők. Nem vittek magokkal egyebet, mint az ősök vászonra festett képeit. Még a képrámákat is ott kellett hagyniok.

Megfoghatatlan módon tengődtek tovább a szomszéd mezővárosban, míg egyszer csak hire járt, hogy az a gézengúz fiu feltörte a nagyatyja koporsóját, megrabolta a halottat, leszedte a koporsó aranyozott pántjait, aztán végkép eltűnt a tájról — Isten tudja hová.

Kimagyarázhatatlan volt ez a rohamos

sülyedés, mintha valami átok üldözte volna ezt a családot.

Hanem az ügyvéd előtt nem elegendő mentség a babona és semmi esetre sem logikai ok. Mesébe való beszéd az a megfogalmazott átokról. Nem hiszi azt el a mai kor gyermeke.

Lázzal kutatta tovább a családi levéltárt és néha éjféleken át is ott dolgozott, csak ha már üszköt vetett a gyertya, hagyta el az archivum dohos szagu szobáját és zárta a vassal kivert tölgyfa-ajtót az elpusztult család fényes multját őrző penészes teremre.

Hosszu, sötét folyosó vezetett ki a kastély udvarára, az illatos hársak alá.

Egy viharos estén ismét egyedül dolgozott a nagy kastélyban; a kulcsár—vén, kopott ember, — korán lefeküdt. Két gyertya is égett előtte az asztalon s azok kísértetiesen világították be a levéltár barna falait. Már az utolsó szekrényt rendezte, sorba nézve a sárga foliánsokat. Bántotta a fülledt levegő. Felnyitotta az örökké csukott ablak egyik szárnyát s a keletkező szélvihar sivitva hordta azon az országut felkavart porát és végig fűtyült a hosszú folyosón.

sitik s azzal egészítik ki, hogy Vilmos császár Bécsben is két napot fog tölteni, ahol királyunk vendége lesz.

Brassóvármegye májusban.

I.

Brassó, jun. 8.

Brassóvármegye törvényhatóságának közigazgatási bizottsága ma délelőtt 10 órakor tartotta június havi rendes ülését gróf L á z á r István főispán elnöklése alatt.

Dr. J e k e l Frigyes alispán az alábbiakban terjesztette elő jelentését május havára vonatkozólag:

Május havában fontos belügyminiszeri rendelet adatott ki a rend. tan. városok és gyámh. joggal felruházott községek gyámpénztárainak kezeléséről, az árvapénzek gyümölcsösztetéséről és a gyámügyi számvitelről. Míg eddig minden város és ezen ügyekkel megbízott község más-más elvek szerint készítette gyámpénztári szabályrendeleteit, az új szabályzat egységes, egyszerű alapra lett fektetve, és az eddig uralkodott bizonytalanságnak pontos intézkedésekkel végett vetett a rendelet. A törvényhatóság felügyeletét és hatáskörét a gyámpénztár évi számadásainak felülvizsgálására kiterjesztette, nem csak a mérlegre, másfelől pedig biztosítja az illető városok és községek képviselőtestületeit ezen ügyekben megillető jogaikban. A szabályzat f. évi július hó 1-én lép életbe.

Fontos mozzanatként emeli ki az alispán, hogy a kereskedelemügyi minisztérium tudomásul vette az alispánnak a községi közdülő közutak hálózatáról, azok fejlődéséről, állapotáról és kezeléséről szóló jelentését. Tudomásul vette nevezetesen a múlt évben előfordult változásokat, melyek fontos gazdasági érdekek által voltak indokolva. A községek is belátják, hogy helyes közdülő ut rendszer helyes gazdálkodást és gazdasági haladást mozdit elő.

Folyó évi június havában tervezett az alispán Feketealmi községben lókiállítás. A magyar kir. földmivelésügyi

minisztérium, a vármegye törvényhatósági bizottsága és a feketealmi előlegezési egyesület adakoznak, ezen kiállítás költségeihez hozzájárulva. Feketealmi község állománya szépen fejlődött az utolsó években. E község állattenyésztése is szép fejlődésnek indul. Az ugynevezett Kirchenwaldban engedélyezett fáslegelő rövid idő alatt szép eredményeket fog felmutatni.

Megemlíti az alispáni jelentés; hogy a csángóactió és bizottság egy emlékiratot dolgozott ki, mely az őstermelés és a kapcsolatos ágakra vonatkozólag a jelenlegi állapot feltűntetése mellett fontos javaslatokat foglal magában. Miután a hétfalusi járásra vonatkozó javaslatok nagyon becses anyagot, tanácsokat és utbaigazitásokat foglalnak magukban és bizonyos módosításokkal a többi járásokban is alkalmazhatók, az emlékirat eddig megjelent részeit kiadta az alispán tanulmányozás végett azon bizottságnak, mely az ő kérésére Brassóvármegye közigazgatási viszonyainak tanulmányozásával meglett bizva. Ugyanazon bizottsághoz tette át azon emlékiratot, melyet Hintz, a földvári földmivelési iskola igazgatója ő neki bemutatott.

Folyó évi május hó 30-án az új motor-kocsik hozattak forgalomba. A próbajáratok szépen sikerültek. Részt vettek ezeken főispán, alispán, és számos vendég. Ugy a főispán, mint az alispán kifejezést adtak ezen alkalommal annak, miszerint köszönettel vesszik, hogy a mérvadó körök törekszenek itten, a mutatkozó szükségleteknek eleget tenni, a közlekedést fejleszteni és hogy az új intézmény élénk, gyors forgalmat fog létesíteni és a vármegyénk új vonzerőt tulajdonítani.

A hétfalusi járásban az emberek között járványos vagy ragályos betegség nem adta elő magát.

Hirtelen halál, vagy öngyilkosság nem történt.

Állati betegségek egyáltalán nem fordultak elő, melyek járványos természetűek lettek volna.

Ugy az emberi, mint az állategészségügyi viszonyok megfelelőek voltak.

A köz és vagyon biztonság a lefolyt hó folyamán kielégítő volt.

Tüzeset előfordult 3 esetben, a hol azonban emberi vagy állati élet veszélyeztetve nem volt.

A felvidéki járásban az emberek között járványos betegségek csak szórányosan igen csekély esetekben fordultak elő.

A Czell Frigyes és Fiai Leresztényfalvi szeszgyárában szórányosan fellépett száj és körömfájás betegség május havában uralkodott és a befejezett fertőtlenítés után a betegség megszűntnek mondható.

Tüzeset nem fordult elő, és rögtöni halál esete sem.

A hírlapi hirdetésekről.

Brassó, jun. 8.

Hogy milyen nagy különbség van élelmesség tekintetében a külföldi és a magyar kereskedő és iparos között, azt érdekesen fejtegette a Magyar Ujságkiadók Országos Szövetségének múlt hó 24. tartott közgyűlésén Illés Károly a „Magyar Nemzet” című lap kiadóhivatalának képviselője.

Illés Károly ugyanis a nevezett közgyűlésen a következő indítványt tette:

Szövetségünk kérje meg a Gyárosok Országos Szövetségét, az Országos Ipari egyesületet, a Magyar Kereskedelmi Csarnokot, az Iparművészeti Társulatot, az ország területén levő ipari és kereskedelmi kamarákat, hogy ezek a tiszteletreméltó testületek a maguk hatáskörében figyelmeztessék az ipari és kereskedelmi közönséget, hogy a terjesztés és közvetítésre való felszereléseik között adjanak helyet a hirdetésnek és indítványozom, hogy Szövetségünk intézzen fölrítatot a Nagyméltóságú Kereskedelemügyi és Földmivelésügyi Miniszter urakhoz és kérje ezekről az előkelő helyekről a hirdetésnek, mint elsőrangú tényezőnek az elismerését.

Ezen indítványt a következő fejtegetésekkel indokolta:

Az ügyvéd gondosan bontogatta fel egymásután az iratcsomókat s azok egyikéből véletlenül egy elsárgult levél hullott ki.

A becsapó vihar eloltotta az egyik gyertyát és az izgatottan kutató ügyvéd elfeledte azt meggyújtani.

Először a kihullott iratot nézte meg. A nagyanya levele volt egyik unokájához, Imréhez, László bátyjához. Végig futotta az első oldalt. Csupa érdektelen hizelgés volt, a nagyanyai szeretet nyilvánulása dédelgetett unokájához.

Kelletlenül tette félre és tovább tette a csomagot. Jegyzett, olvasott és ismét jegyzett, azután összekötötte az átfogó zsineget és visszavitte az egészet a szekrénybe. Csak midőn visszatért, vette észre, hogy a levél ott maradt az asztalon. Bosszusan kapta föl, hogy visszategye a többihez.

Az a levél pedig olyan nehéz volt, mintha egy család pusztulása, egy elhibázott élet sulya nyomná.

És végre is, miért őrizték olyan gondal éppen ezt a levelet?

Gondolkozva ment vissza az asztalhoz, maga elé tette az elsárgult levelet, halavány,

kuszált irásával és újból elolvasta az első oldalt, melynek sora azzal végződött „... de Lászlót...”

Az ügyvéd ébredő izgatottsággal fordított.

„... verje meg az isten, mert gonosz szándékkal reám emelte kezét...”

Aztán irtóztató átok következett, minőt csak az imájában megzavart szombatos mondhat, minővel holtáig beteggé teszi ellenségét a hindu brahmin, minőt csak egy meggyalázott nagyanya mondhat szentségtelen unokája fejére.

„... sirját ne szentelje be pap, temét hányja ki a föld és lelkének ne irgalmazzon a jószágos Isten se a földön, se az égen! Földönfutó koldus legyen ősi birtokán, ősatyái sirját gyalázzák meg gyermekei! Legyen oly becstelen, hogy az apagyilkos is megtagadja őt!”

Az ügyvéd kezében reszketett a levél, szemei előtt összefolytak a betűk.

Nagy Isten. Mi ez?

A következő pillanatban egy szélrohám irtóztató csattanással becsapta a nehéz tölgyfaajtót és eloltotta a pislogó gyertyát...

... A benyíló szomszédszoba vaspántos ajtaja nesztelenül felnyitott és azon egy fehérbe öltözött matróna lépett be, kezében gyertyával.

A gondnok egy ideig meredten nézte a némán közeledő alakot, hisz minden vonása oly ösmerős volt előtte, ... igen ... igen ... ott függött ő is a falon a többi ősök között ... bal arcán — ütéstől eredt — vörös csik ... a nagyanya!

Mint egy örült ugrott fel helyéről és ki akart rohanni, de a becsapott ajtó egy pillanatra utját állta.

Még egyszer visszatekintett. Az országot topolyfájába leütő villám vakítóan megvilágította a levéltárt. Az a fehér alak letette a gyertyát az asztalra, leült, a kiterített levél fölé hajolt és sirt ...

A tulcsigázott erő megfeszítésének engedett az ajtó s mint egy üzött gyilkos rohant ki az udvarra és kalap nélkül, esőtől összecsapzott hajjal esett össze otthon — eszméletlenül ...

A Szövetség fönnállása óta mindenre kiterjedő gondossággal és hozzáértéssel ápolja az ujságkiadás körüli érdekeket, nagyon természetes, hogy nem kerülhették ki figyelmét azok a viszás állapotok sem, melyek mostanság a hirdetésszerzés, a hirdetésközvetítés körül egyáltalában a hirdetési üzlet egész vonalán napról-napra jobban támadják az ujságkiadók érdekeit. Sőt a múlt, vagy azelőtti esztendőben a Szövetség saját kebeléből külön bizottságot küldött ki abból a célból, hogy ez a bizottság alapos meghányás-vetés után a hirdetési üzletnek egészséges mederbe való terelése dolgában javaslatot terjesszen a Szövetség elé. Ebben a bizottságban igen érdemes, kipróbált szakférfiak foglaltak helyet és nem az ő buzgalmukon és lelkiismeretükön múlt, ha a Szövetség ez akciója még csak egy megállapodásban sem öltött formát és a hirdetési üzlet annyira kívánatos szabályozása jóformán lekerült a napirendről.

És ha kutatom az okát, nem az intézők és a mandatáriusok közül keresem azt, hanem az ujságkiadás körüli viszonyokban és körülményekben, melyek, fájdalom, ma még olyan kisszerűek, annyira elmaradtak és kezdetlegesek, hogy azokat szabályozni, rendezni ma még nem is érdemes.

Mit rendezünk, mit szabályozunk, a mikor a mi ipari és kereskedelmi világunknak színe-java nemcsak hogy félrehúzódik gyártmányaival és czikkeivel, hanem lebecsüli a terjesztésnek, az érintkezésnek ezt a világon mindenütt elfogadott és méltányolt nagy tényezőjét: a hirdetést és egyszerűen átengedi a sajtónak nagy nyilvánosságát a gyógyszerész és egyéb csodatevő szereknek, továbbá egy-két izléstelenül rikácsoló és a közönséget megtévesztő hirdetésnek, melyek egyformán dominálják lapjaink hirdetési kolumnáit.

A „Guzi kenőcsök“, a „Margit-krémek“, „hashajtószerke“ és „csodadoktorok“ csoportjából csak elvétve lát a kutató szem egy-egy komolyabb tárgyú hirdetést, akár a fővárosi, akár a vidéki lapokban, és nem minden irigység nélkül gondolok például a bécsi lapokra, a hol zakatolnak a gépek, füstölögnek a gyárkémények, versenyeznek a legelőbbkel kereskedők, szóval a közgazdasági, ipari és kereskedelmi élet hatalmasan lüktet végig az ujságok hirdetési részében.

Sőt tovább megyek. Kezem ügyébe került egy-két Prágában megjelenő napilap, egy-két német vidéki kisebb város napilapja és ezeket végigböngészve, arra a meggyőződésre jutottam, hogy dacára aránytalanul kisebb példányszámuknak, több komoly ipari és kereskedelmi hirdetésük van, mint a legelterjedtebb lapjainknak.

Meglehet, hogy egy kicsit tulzok, vagy egyoldaluan ítélem meg a mi honi hirdetési viszonyainkat, de a hogy és a külföldi lapok után magamnak képelem a hirdetőket és a hirdetéseket, sajnálattal konstátalom, hogy a hazai termelők és kínálók tulnyomó nagy része szinte félve kerül a nagy fogyasztó közönséggel való érintkezést a hírlapok révén.

Ezt a jelenséget, melyet minden ujságkiadó tapasztalt, kapcsolom ki a hirdetési ügyek körébe vágó és megoldandó kérdések közül, melylyel nemcsak

érdemes, hanem kötelességünk is foglalkozni. Hiszen önkénytelenül is fölvetődik a kérdés, hogy az az aránylag elég sok gyár vállalat, mely nemcsak a fővárosban, hanem a vidéken is működik, akár szubvenzióval, akár szubvenzió nélkül, hol hirdet, hol tájékoztatja mellesleg mondva igen rossz magyarsággal megirt körözvényein kívül, a nagy fogyasztó közönséget arra nézve, hogy mit és minőt gyárt? Talán a szaklapokban? Hisz azoknak háromnegyed része külföldi gyárosok hirdetéseitől tarkálnak, mert itthon akárhogy erőlködnek is, csak nagy erőfeszítéssel tudnak kiváltani egy-egy „anonc“-t. Plakátról szó sincs. Külföldi nagy városokban a plakátok és fali táblák sokasága szinte elkábitja a szemlélőt. A hol egy kiálló fal kínálkozik, a hol kerítés van, meg van rakva reklámtáblával vagy plakáttal.

Hogy csak egyet említsek: a Kerepesi-uton az Uj Színház épületénél van egy kiálló fal, mely állandóan üresen mered fölfelé. Olyan forgalmu helyen, mint a minő a Kerepesi-ut, a külföldön busás hirdetési árt fizetnek. A milleniumi emlékoszlop körül az Andrássy-ut végén, a hol hétköznap és ünnepnapokon ezrével fordul meg a közönség csak hirmondónak van ott egy-két reklámtábla a kerítésen. Egyik előkelő lapársunk ipari czégek és vállalatok összeállítását csakis osztrák czégekkel tudta nyélbe ütni, nyilván azért mellözve a hazaiakat, mert a vele járó munka s vesződés semmi eredménynyel sem kecségtet. Sőt tudok egy példátlan esetet is, a melyre itt a hazai ujságkiadók színe előtt érdemes ügyet vetni. Az „Emke“ a múlt hónapban megkérte az erdélyi ujságkiadókat, hogy adják ki az erdélyi iparvállalatok s kereskedők hirdetéseit ingyen, hogy a közönség a hazai termelés fogyasztásához hozzászokjék. Az erdélyi ujságkiadók méltányolva az „Emke“-nek ezt a hazafias törekvését, a legnagyobb készséggel és igazán nagy önmegtágadással vállalkoztak a hirdetések ingyen való kiadására. A fölszólításokat az „Emke“ megküldte valamennyi erdélyi iparvállalatnak és kereskedőnek és a vége a nagy felbuzdulásnak az lett, hogy még ingyenes hirdetésre sem voltak az illetők kaphatók. Föl tudnék sorolni, az utolsó tiz esztendő alatt leginkább részvénytársasági alapon alakult, ma már fölszámolásban vagy végelgyöngülésben lévő ipari vállalatokat, melyek elköltötték hűségesen a részvénytőkét, szubvenziót, költöttek a világon mindenre, csak hirdetésre nem, kivéven azokat a hirdetéseket, melyeket a törvény minden nyilvános számadásra kötelezett társaságtól megkövetel. Ha az ember firtatja, hogy hát mi is volt a pusztulásnak az oka, soha sem a rátermettség, a hozzáértés, az élelmeség hijját, hanem a fogyasztók indolenciáját tölják előtérbe és ha megkoczkáztatjuk azt a szerény kérdést, hogy miért nem méltóztattak hirdetni, rendesen az a felelet: no még az kellett volna!

Leszögezlek még egyet. Évekkel ezelőtt a mezőgazdasági gépgyárak hirdettek néha egyet és mást. Ma már azok is csak nagyon szórványosan kerülnek a hirdetési kolumnákra. De ha egyik vagy másik az ekére új csavart helyez, elvárják, hogy a nagy napilapok erről a csodáról tudomást vegyenek és honi iparról

lévén szó, vezető czikkelyt irjanak róla. Tisztelet a kivételnek, de az általánosságban így van ez, akárhogy szeretném is szépíteni, nem tudok más következtetésre jutni, minthogy a hazai ipari és kereskedelmi vállalatok színe-java idegenkedik a hirdetéseknek akármilyen formában való kínálkozásától. Ha kutatom ennek az idegenkedésnek az okát, részben abban találok, hogy az állami szubvenzió utáni hajsza és a hazai iparpártolás hangoztatása, szóval az agyongyámolítás tulságosan neveli az élehetetlenséget a vállalkozás körül, részben pedig, tisztelet a kivételnek, abban, hogy a mi ipari és kereskedelmi világunkban még hiányzik az intelligencia, élelmeség, ötletesség, áldozatkészség, szóval annak a kvalitásnak az összege, a mi ahhoz, hogy valaki értékelni tudja a publicitást minden vonatkozásaiban, tehát hirdetés tekintetében is, ahhoz, hogy valaki úgy tudjon a hirdetéssel, mint nagy közgazdasági tényezővel bánni, hogy eredménye is legyen, elkerülhetetlenül szükséges.

Nagyon jól tudom, hogy Szövetségünknek nem lehet az a főadata, hogy hirdetésekkel lássa el a lapokat, de véleményem szerint erkölcsi súlyával módjában van oda hatni, hogy a hazai és kereskedelmi világban a hirdetést népszerűsítse, fontosságát és nélkülözhetetlenségét bizonyítsa és leszerelje idővel ezt az idegenkedést, mely az arra hivatottakat fogva tartja.

Miután a kereskedők és iparosok mellett a lapok is érdekelve vannak Illés Károly indítványa és fejtegetése által, minden további tárgyalása nélkül a kérdésnek kire-kire magára bizzuk a következtetéseknek e fejtegetésekből való levonását.

HIREK.

Brassó, jun. 8.

— **Junius 8.** A koronázási évforduló alkalmából az összes állami és városi hivatalok épületein nemzeti zászlók voltak kitűzve. Dél előtt 9 órakor a róm. kath. plébániai templomban ünnepélyes hálaadó istentisztelet volt. A misét Neuriher Ödön apátplébános mondta fényes segédlettel. A hivatalok és hatóságok képviselve voltak az ünnepi misén. Az évforduló emlékére az állami elemi iskolák dél előtt fél 9 órakor ünnepélyt rendeztek, a melyen az alkalmi beszéd Dánér Ábel tanító mondotta. Ezen kívül volt szavalt és ének is.

— **Megerősítés.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Gombos Ferencz Albin dr. brassói áll. főreáliskolai ideiglenes rendes tanárt ezen minőségében véglegesen megerősítette.

— **Állandó választmány.** Brassóváros állandó választmánya kedden d. u. ülést tart a polgármesteri hivatalban a városi képviselőtestület szerdai közgyűlése tárgyainak előkészítése céljából.

— **Fogaras-Brassói vasut.** A Mendel és Révész építési vállalkozók által benyújtott újabb kérvény folytán a városi tanács múlt szombati ülésében arra a megállapodásra jutott, hogy javasolni fogja a városi képviselőtestületnek, miszerint határozza el, hogy egy 30 nap mulva tartandó közgyűlés napirendjére

tüzi azt az érdemleges indítványt, hogy a Brassó-Fogarasi vasut kiépítésére alakuló részvénytársaságba, amortisatióra felveendő 60.000 korona kölcsönerejéig törzsrészvényeket vásárol a város és azonkívül díjtalanul engedi át azt a területet a vasut fennállásáig használatra, amelyet a vasut építése igénybe vesz.

— **Vasárnapi munkaszünet nyáron.** Egy három évvel ezelőtt megjelent miniszteri rendelet úgy intézkedik, hogy nyáron át, június és július hónapokban az összes üzletek délelőtt 10 órakor záródjanak minden vasárnap. Tegnap volt az első ilyen vasárnap, amelyen a rendelkezés érvényesült. A rendőrség kiküldött rendőrök által figyelmeztette a rendelkezés betartására az összes üzleteket.

— **Az E. K. E. hírei.** Az EKE. brassómegyei osztálya f. hó 6-án tartott látogatott választmányi ülésén elhatározta, hogy a kedvezőtlen időjárás miatt elmaradt kirándulást később sem tartja meg. A tömösi szorosba a honvéd emlékhöz tervezett kirándulást, június 21-re halasztotta. — Június hó 16-án d. u. 6-óra pedig rendkívüli közgyűlésre hívja össze a „Fekete medve” kerthelyiségébe a tagokat, hogy az augsztus 30-iki közgyűlés alkalmából szükséges teendőket megállapítsák. — Uj tagul fölvétetett Kiss Tivadar dr. orvos. — A jövő szombaton e hó 13-án d. u. 1/6-kor a „Fekete medve” helyiségében választmányi ülés tartatik. — Az elnökség.

— **Torna-vizsgák.** A m. kir. állami főreáliskola tornavizsgálója kedvezőtlen idő miatt kedd délutánra halasztatott el. — Az állami polgári leányiskola tornavizsgálója ugyancsak kedden lesz, délután 5 órakor.

— **A sepsiszentgyörgyi Brassóban.** Amint előre jeleztük, a sepsiszentgyörgyi polgári leányiskola 130 növendéke ma reggel 8 órakor városunkba érkezett. A délelőtt folyamán megtekintették a fekete templomot és felmentek a Czenkre, ahol megkoszorúzták a milleniumi emléket. A Czenkről délután fél 2 órára érkeztek le. Miu'án még egy sétát tettek a postarét felé, kigyalogoltak az állomáshoz és 3 órakor visszautaztak.

— **Érettségi vizsga** ezimen lapunk vasárnapi számában megirt hírünkhöz kiegészítésül közöljük, hogy az érettségit tett ifjak névsorából a Berkovics Móricz neve tévedésből maradt ki.

— **Hálátlan vendég.** Boga Bálint, a Vigadóban levő vendéglős szolgálója, megengedte Böhm Jenő helynélküli ismerősének, aki ezelőtt a színháznál volt alkalmazva, hogy mellette a földön aludjék. Alighogy Boga elaludt, Böhm felhasználta az alkalmat és a szekrényben lévő pénztárczából 20 k. arany pénzt kivett s azzal tovább állott. Boga Bálint nemsokára felébredt s akkor látta, hogy Böhm Jenő nincs ott. Távozása gyanut keltett; Boga megnézte pénztárczáját s akkor látta, hogy a 20 k. hiányzik. Rögton jelentést tett a közeli rendőrnek, a kinek sikerült is rövid idő alatt Böhm Jenőt elfogni. A lopott pénzből csakis 1 korona 70 fillér hiányzott. A letartóztatott Böhm Jenőt, aki személyazonosságát semmivel sem tudta igazolni, átadták a járásbiróságnak.

— **Kivándorló zsidók.** Tegnap délután Romániából 170 kivándorló zsidó

érkezett városunkba s az esti személyvonattal már tovább is utaztak új hazájuk felé.

— **Ellopott billiárd-golyók.** A magyar polgári kör helyiségéből ma délelőtt elloptak 3 billiárd-golyót. Esetleges elárúsító átadandó a rendőrségnek.

— **Talált tárgyak.** Találtatott egy női aranyóra lánczezal, egy ezüst remontoir férfi óra nikkellánczezal és egy kabátról kiállított zálogcédula. Átvehetők a rendőrségen.

— **Névmagyarosítás.** Lassell János Gyula brassói illetőségű kolozsvári lakos családi nevének László-ra kért átválttatása belügyminiszteri rendelettel megengedett.

— **Jubiláló nőgyesület.** A kézdívásárhelyi jótékonycélú nőgyesület fennállásának 25-ik évét betöltvén, ezen örvendetes alkalmából június 14-én jubilaris ünnepséget rendez. A jubileum három részből fog állani u. m. a zászlószentelésből, az ünnepi diszközgyűlésből, melyen az egyesület áldásos multját nagy vonásokban dr. Varga Béla másodtitkár fogja méltatni s végül diszebed. A zászlóanyai tisztet zabolai gróf Miksa Árminné sz. Bethlen Clementina grófnő fogja teljesíteni.

— **Villámcsapás Bereczkben.** A bereczki m. kir. fedeztetési állomás istállójába a villám becsapott. A négy állami mén közül kettőt a villám agyonsujtott, a más kettő is megbetegedett. Az állomás két legénye éppen a lovak körül foglalatoskodott, s csodálatos módon még sem esett semmi bajok. Az állam kára jelentékeny.

— **A csiksomlyói főgimnázium ügye.** Csikvármegye törvényhatóságának nyári rendes közgyűlésén napirenden volt a csiksomlyói róm. kath. főgimnázium ügye is. Az erdélyi róm. kath. státus igazgatósága ugyanis a törvényhatóságot az iránt kereste meg, hogy mivel a csiksomlyói főgimnáziumnak és kettős fineveldének Csikszeredába való áthelyezése 780.000 koronába kerül s ahhoz az eddigi ajánlatok után az államnak 535.000 koronával kellene járulni, ily nagy államsegélyt a kormány nem adhatna; a terv egyszerűsítették, vagyis az internátus a mostani helyén hagyassék meg s csak a finevelde építessék föl a főgimnázium mellett, a ami 200.000 koronába kerülne. A közgyűlés kimondotta, hogy a katolikus státus átiratához nem járul hozzá az általános érdeken kívül, már azért sem, mert az iskolák Szereda város közvetlen közelében helyeztetvén el, a somlyói internátus talán már két-három év alatt ugy is elnéptelenedik; a nem 10, hanem legalább is 25 percnyi távolságra s nyílt mezőn a téli szokásos hideg időjárás óvatossá teszi a szülőket és gyermekeiket inkább Szeredában fogják elhelyezni, mintsem kitegyék őket esetleg egész életükre kiható betegségnek vagy a meghülés következeiseinek. Megkeresik tehát a státust, hogy ilyen értelemben irjon fel ujra, a közoktatási kormányhoz.

— **Tanulói kirándulás.** A szabadkai tantónő képezde 40 tanulója 4 tanár illetve tanítónő kíséretében kirándulást rendez a székelyföldre. Kolozsvárra érkeznek június 13-án, Szászrégenbe jun. 15., Borszékre jun. 16., Gyergyószentmiklóstra jun. 17., Szovátára jun. 18., Marosvásárhelyre jun. 19-én. A kirándulók utjában a szükséges ellátásról és kalauzolásról a székelytársaságok gondoskodnak. Marosvásárhely-

ről jun. 19-én este 9 órakor utaznak el vissza Kolozsvárra.

— **Kasszirnök egy rendőrkapitány ellen.** A nyiregyházi rendőrkapitány egy különös rendeletet adott ki, amely szerint a kasszirnöknek nem szabad feltűnően öltözködni, az utcán tüntetően sétálni, kihívóan viselkedni és a színházban máshová ülni, mint az erkélyre stb. Ilyen és ehhez hasonló itt nem reprodukálható pontok vannak abban a rendeletben, amelyről értesülvén a nagyváradi tekintélyes számban levő kasszirnök, a következő levelet intézték a nyiregyházi kollegáik fölött zsarnokoskodó rendőrkapitányhoz:

Tekintetes Főkapitány Ur!

Abból az alkalmából, hogy Ön a kávéházi kasszirnök ellen kiadott rendeletében a női becsületet megsértette, a kasszirnököt egy kalap alá véve tisztességtelen perszónáknak minősíti s a mai világrendet negligálva, a privat életet is korlátok köze igyekszik szoritani, mi Nagyváradon működő kasszirnök felháborodásunkat, utálatunkat fejezzük ki Ön iránt egyrésztől, másrészt sajnálni tudjuk Nyiregyháza városát, hogy olyan korlátolt felfogású, balga embert neveztek ki főkapitányává, ki hatáskörét túllépve, barbár és abszurd rendeleteket ad ki, szegénységi bizonyítványt adva agya működéséről.

Kelt Nagyvárad, 1903 június 3.

Egy sereg nagyváradi kasszirnök irta alá ezt a levelet, melyet a rendnek nyiregyházi öre valószínűleg nem tett az ablakába.

— **Szociálista színház.** Mátray József a budapesti „Magyar Színház” volt tagja szintársulatot szervezett s kibérelte a kerapesti „Ujszínház”-at, hogy ott szociálista irányzatú darabokat adjon elő. Állítólag a budapesti szociálisták huszezeren, tejenként egy forintjával huszezer forintot adtak össze erre a célra.

— **Katedra a zsidóság és a szabadkőművesség ellen.** A keresztény egyetemi ifjuság mult pénteken népes értekezletet tartott. Az értekezlet tárgyát Benedek Jánosnak a Somló-ügyben tett interpellációja és Wlassics miniszter válasza képezték. Az értekezlet egyhangulag óriási lelkesedéssel elhatározta, hogy tekintettel a tanszabadságra, melyet a legnagyobb örömmel üdvözölnek, egy memorandumot dolgoznak ki s terjesztenek föl a miniszterhez, a melyben arra kéri a minisztert, hogy a jövő évben állítson föl a budapesti tudományegyetemen egy katedrát, amelyről egy kellő erudiczióval rendelkező tanár a zsidóságról, szabadkőművességről praelegáljon. Az „Alkotmány” ezimű lap ismertetvén ezen határozatot azt mondja, hogy ha szabad izgatni a meglevő társadalmi rend ellen, miért ne lehetne katedrát állítani arra a célra, hogy ott prelegáljanak arról, hogy mennyire utjában áll a haladásnak a zsidószellem. — Azt hisszük, hogy az „Alkotmány” sem veszi komolyan se az egyetemi ifjuság ezen mulatságos határozatát, se a saját kedélyes kijelentését.

— **A skarlát szeruma.** Egy bécsi orvosi hetilap legujabb száma közli dr. Escherich tanárnak azon jelentését, amelyet előterjesztett a madridi orvosi kongresszuson a skarlát-szerummal történt kísérleteinek eredményéről. E jelentés szerint a bécsi szt.

Anna kórházban száztizenkét esetben kezelt a nevezett orvos skarlátban megbetegedett gyermekeket szerummal és mind a száztizenkét esetben eredménynyel. Miután a skarlát a legveszedelmesebb gyermekbetegség, e hír -- ha valóra válik -- igazi örömhír lesz minden szülőre, akinek apró gyermekei vannak.

— **Fogtechnikusok képzése.** Láng Lajos kereskedelmi miniszter minap 12942. szám alatt átiratilag értesítette Grósz Sándor drt, mint a budapesti fogorvosok egyletének elnökét, hogy egy régebben beadott felterjesztés alapján a fogtechnikát a képzés igazolásához kötött mesterségek közé sorozza azzal, hogy a fogtechnikusok foghuzásra, fogtömésre avagy bármiféle egyéb szájműtétekre nem jogosultak. A miniszter ezen intézkedése által ezentul ki lesz zárva; hogy minden magasabb kvalifikáció nélküli emberek fogorvosi szerepekre nem vállalkozhatnak.

Táviratok.

Országgyűlés.

Budapest, jun. 8. (este 8 ó.)
A képviselőház ex-lex jelentésénél Hellebronth Géza és Kovács Gyula kontra beszéltek.

Kormos bírót elítélték.

Budapest, jun. 8. (éjjel 12 ó.)
A legfelsőbb fegyelmi bíróság 11 órakor megkezdte Kormos bíró ügyének tárgyalását gr. Csáky Albin elnöklete alatt. Felolvasták Kormosnak Szelénéhez írt, legtöbbnyire pénztkérő leveleit. Délután a vád- és védbeszéd hangzottak el s utána a bíróság ötödfél órai tanácskozással kimondta az ítéletet: a hivatalvesztést, azzal az indokolással, hogy nemesak törvénybe ütközően, de a bíróság méltóságát mélyen sértően is viselkedett Kormos.

Öngyilkos uriaszony.

Rákoscsaba, jun. 8. (este 8 ó.)
Krause János keleti pályaudvar helyettes főnökének felesége vasárnapra virradólag öngyilkos lett. Kezein ereit felmetasztette. Látva, hogy ez nem használ kiugrott az ablakon és kutba ugrott, hová belefutott. Reggelre észrevették. Két felnőtt lánya és fiaeskája maradt. Az öngyilkos nő Brassóba való.

Közgazdaság.

○ **Sertésvész.** Árapatakon, hol a száj- és körömfájás csak a múlt héten lépett fel, most újabb járvány, a sertésvész állapotot meg. E járványok terjedésének megállítására a hatóság szigorú rendszabályokat fogantatott s a járásban tartandó heti- és országos vásárookra hasított körmű állatoknak felhajtását megtiltotta.

○ **A fogarasi ménesintézet** ménesanyagának és gazdasági használatainak osztályozása a folyó évben június hó 30-tól július hó 4-ig fog megtartatni.

REGÉNY - CSARNOK.

Egy szép arcz.

írta: Weissenthurn M. Fordította: Szóos K.

(37)

— Ne beszélj tovább Adrienne! Ugy fog történni, minden, ahogy te akarod — mondá Emma s zokogva borult nővére ölébe, ki megnyugtatón igyekezett őt, mert azt hitte, hogy felindulásában nem jól értelmezte őt.

— Hát nincs benned egy csep büszke önérzet se, hogy örülj annak a fényes diadalnak, melyet mások felett arattál? — kérde nevetve. — Azt hiszed, jó szemmel nézték a mamák és leányok a ma történt dolgokat? Nem! Most még jobba gyűlölnék téged mint eddig, mert szívük legnagyobb reményeit zuztad mai diadaloddal össze; a gazdag földesur kezére mindenki vágyott és e vágyuk ma mind romhalmazzá lett.

— Nekik nincs okuk engem gyűlölni — mondá Emma kimerülten — Károly az egyedüli, kinek oka van a gyűlöletre.

— Hogy ő gyűlöljön, arra neki nincs szive, sokkal jobban szeret, semhogy ezt valaha megtudná tenni.

— Adja Isten hogy úgy legyen! Oh Adrienne, mondj amit akarsz, de hidd el ép oly szívesen indultam haza, mint amennyire vágyódtam az ő szerelme után.

— Hol lehetnél szívesebben mint Monklandban, te esztelen gyermek. Elégethetem ezeket a papirokat? Szinte kár ezért a fényképért, milyen szép volt — mondá nevetve — mialatt négybe hasította azt és a kályhába dobta.

A lángok összecsaptak felettük és örökre megsemmisítették a szomorú emlékeket. Másnap reggel, a midőn szobalány Emma szobáját rendbehozta, a kályha előtt egy fénykép darabot és egy összeolvadt érczet talált, mely úgy nézett ki, mintha valamikor gyűrű lett volna.

VIII.

Az ünnepély utáni nap Károly boldogságtól sugárzó arcczal sietett fel a veresvárba. Ambár Emma feletét nem vehette egész határozottnak, mert azt épugy lehetet igennek, mint nemnek venni, de egy dologgal azért mégis most tisztában volt, amit eddig nem tudott határozottnak: hogy ő is viszonozza szerelmét. Ez neki most elég volt, mert remélte, hogy rövid idő alatt teljesedni fog ugyis óhaja. Különösen boldoggá tette őt, hogy nagynénje, valamint a rektor és nővére, sőt Henrik is az elmúlt nap megkedvelték Emmát. Az utóbbi a bucsuzásnál, midőn barátjával kezét fogott, megindult hangon mondá:

— Bocsáss meg öregem, hogy eddig elleneztem Woodwyl Emmához való vonzalmadat, de nem ismertem őt és így történt, hogy rosszul ítélt meg, most azonban vissza vonom minden szavamat és irigylésre méltó embernek nevezlek.

Midőn belépett a szalonba, Adrienne egyedül fogadta, mosolyogva nyújtotta feléje kezét, melyet az ifju gyöngéd rokonszenvvel emelt ajkaihoz.

(Folyt. köv.)

Felelős szerkesztő: **Dr. Vajna Gábor.**

Dr. Kiss Tivadar

egyetemes orvostudor.
belgyógyász, ideg orvos

■ m. kir. államvasutak orvosa. ■

Rendel 2—3-ig.

Villanygyógyászati Ambulatoriuma:

nyitva d. e. 9--10-ig.

Kezel 9 évi saját gyakorlásában bevált módszerek szerint belső és idegbajokat, villanyos uton kezelhető sebészi, női és bőrbajokat; arczkosmetika és villanymassage kezelése stb.

Brassó, Kádár-sor 22. (Albina felett)



Tanningene a legkedveltebb és legelőnyösebb hajfestő szer sötétzölke, barna és fekete. Ára 5 kor.

A szájak és fogaknak legelőnyösebb az **OSAN** K. 1.76 és 88 fill.

Czerny-féle keleti **ROZSATEJ** a legjobb és legelőnyösebb szappan. 1 üveg ára 2 korona. Ehhez hygien. balzsam-szappan 60 fillér.

Főszékhely: Czorny J. Anton, Bécs, XVIII., Carl Ludwigstr. 6.

Vérgyógyítás (Hemopatia). Új és eredeti 15 év óta kipróbált gyógymód, a mely hazánk és a külföld jobb köreiből általános elism. résznek örvend. Rendkívül jó sikerrel lesz alkalmazva asthma, szív-, gyomor-, hólyag- és idegbajokban, vér- és bőrbántalmak ellen és kizárja az elmezavar és szélhűdés beálltát. A kezelése kellemes, nem gátolja a beteget napi foglalkozásában és tartós, gyökeres gyógyulást eredményez. E gyógymód megalapítója Dr. Kovács J. fővárosi orvos, akinek Budapest, V., Váci-körút 18. sz. alatt egy, ezen célra berendezett orvosi rendelő intézete van, melyet mindazoknak legmélyebben ajánljuk, a kik a fent elősorolt bajok valamelyikében szenvednek. Dr. Kovács J. levélbeli megkeresésre készségesen válaszol.

Magy. kir. államvasutak
Igazgatóság 83584/902. CII.

Hirdetmény.

Német-osztrák-magyar tengeri kikötői kötelék.

Dijmérséklés tisztított petroleum s. t. b, küldeményekre.

A fenti forgalomba 1899 évi november hó 1-től érvényes II. rész 4. dijszabási füzethez kiadott III. pótlék X. fejezete szerint petroleum-naphtha (nyersbenzin) illetve tisztított petroleum küldeményekre a 16a és 16b számú kivételes dijszabások „A” alatti díjtételeiből 1902. évi december hó végéig engedélyezett díjmérséklések. 1903. évi június hó 5-től további intézkedésig, de legkésőbb 1903. évi december hó végéig vissztérítés útján a visszkereső félre, mint feladóra szóló fuvarlevél — másodányok alapján — melyek a cs. kir. osztrák államvasutak bécsi igazgatóságához legkésőbb 1904. évi márczius hó végéig benyújtandók — ismét engedélyeztettnék.

Budapest, 1903. május hóban.

A m. kir. államvasutak igazgatósága, a részes vasutak nevében is.

Utánnyomás nem díjazatik.

A „Brassói Lapok”
kiadóhivatala.

Brassói Lapok nyomdája

Brassó, Kapu-utca 60. sz. alatt

Tánczrendek és meghívók

több színben, a leg-
elegánsabb kivitelben.

Dus választék a
legújabb divatu név-
jegyekben, esketési
és eljegyzési kár-
tyákban.

Gyászjelentések

rövid egyórai idő alatt
bármily minőségben
elállítatnak.

Gyorsan, izléssel és a legjutányo-
sabb árban készít el bármilyen
könyvnyomdai munkákat, u. m. iro-
dalmi műveket, tankönyveket, tudó-
mányos és irodalmi folyóiratokat,
napi-, heti- és havi-lapokat, keres-
kedők és iparosok részére számlákat,
körleveleket, üzleti- és pénztári-
könyveket, árjegyzéket, falraga-
szokat stb. stb.

Levélpapírok
és borítékok
cégnomása a
legmodernebb ki-
vételben gyorsan
és jutányosan
eszközöltetnek.

Nagy raktár
mindenféle
kereskedelmi,
községi, ügyvédi,
fűszolgabírói és
végrehajtói
nyomtatványok-
ban.

Vidéki megrendelő-
sek 24 óra alatt
elintéztetnek.

„Brassói Lapok”

Előfizetési ára :

helyben házhoz hordva, vidékre postán
küldve

egész évre 20 kor.
félévre 10
negyed évre

BUTOR

Tisztelt vevőim kényelmére való tekintettel és hogy mindenkinek aki a hazai ipar pártolását nemcsak a száján, de a szíven is hordja, alkalmat adjak szilárdan és szépen kidolgozott butorok megtekintésére és beszerzésére Kapu-utca 51 szám alatt kizárólag saját készített ményű butorokból nagy raktárt rendeztem be.

Állandóan raktáron vannak ebédlő, hálószoba és szalon berendezések, tetszés szerinti stílusban.

Ugyanitt minden e szakmába vágó butorneműek is megrendelhetők.

Szives pártfogást kérve, tisztelettel

KOVÁCS FERENCZ

Műhely: Kórház-u. 66.
(saját házban.)

Minden háziasszony

üdvözölhető, aki az egészség, takarékoság és jóízre való tekintetből a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávéát használja.

Tiszteletteljes kérelem: A bevásárlásnál ne kérjen egyszerűen „maláta kávé”, hanem mindig határozottan — Kathreiner-féle — Kneipp-maláta kávé, s azt csakis az itt ábrázolt eredeti csomagokban fogadja el!



Utczai lakás

az első emeleten, Vár-utca 90 sz. a. Szt.-Mihály naptól kiadó. A lakás áll 3 szoba, konyha, előszobából stb. esetleg kerttel is.

(230)

Dr. Lengyel F.-féle Nyirfa-balzsam.



Már maga az a nedv, mely a nyirfa törzséből, ha abba furást eszközünk kifolyik, emberemlékezet óta mint a legkitünőbb szepítőszert ismeretes; ha azonban ezt a nedvet a feltaláló előírása szerint kémiai uton balzsammá készítjük, akkor lesz csak kitünő hatása. —

Ha az arcot vagy más bőrhelyet ezzel este bekenjük, a bőrről már másnap reggel majdnem észrevehetően pikkelyek válnak le, miáltal a bőr vakító fehér és finom lesz.

Ez a balzsam elsimítja az arcon képződő ráncokat és himlőhelyeket és annak fiatalos arczzint ad; a bőrnek fehérséget, finomságot és üdeséget kölcsönöz, a legrövidebb idő alatt el távolítja a szeplőket, bőrfoltokat, anyajegyeket az ort vörösséget, bőr-atkákat és mindenféle bőrtisztatlanságot. Egy korsó ára használati utasítással együtt 1 frt. 50 kor.

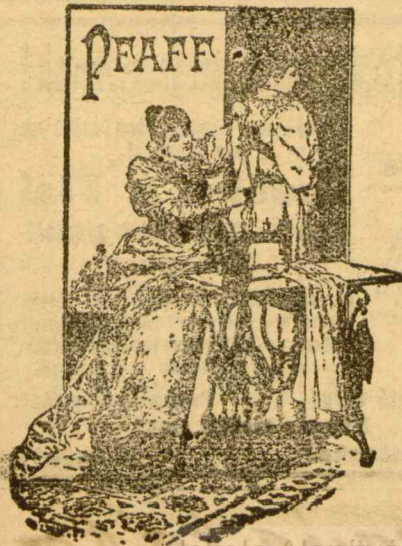
Dr. Lengyel-féle Benzoe-szappan

a legenyhébb és leghasznosabb szappan a bőr részére, különlegesen preparálva darabonként 60 kr. — Kapható minden nagyobb gyógyszerárban. Főraktár Budapesten: TÖRÖK JÓZSEF gyógyszerárban, Király-u. 12. sz. 805-18

Szabad kézből eladó vagy kiadó ház.

Bolgárszeg, Kosztieza-utca 2 sz. alatt jelenleg az állami szomgyógyintézet van benne október 1-éig, mindig jóforgalmu üzlethelyiség volt, tágas udvar, nagy gyümölcsös kert, 6 szoba, 3 konyha, mosóház, 3 pincze, több melléképülettel együtt, most 1300 koronát jövedelmez. Bővebb felvilágosítást Bolonya Kut utca 17 sz. alatt a tulajdonosnál.

PF AFF



PF AFF-VARRÓGÉPEK

Azon világhírnév, melyet a Pfaff féle varrógépek értek, a gyár azon komoly és kimondhatatlan igyekezetében alapszik, hogy

„csak a legjobbat szállítom“.

Ezen alapmondatnak a gyár nem csak nagyságát, hanem azon tényt is köszönheti, hogy a Pfaff-féle varrógépek a legkeresettebbek és legkedveltebbek a piacon.

A Pfaff-féle varrógépek kitünően alkalmazhatók mű himzéshez is

Nagy raktár:

WETZEL OTTÓ-nál, Brassó Weisz Mihály-utca 30.

Fürdő-intézet

a Lópiacson a szabókerthben

Uszó- zuhany és kád-fürdők.

Az ujonnan épült és minden igényeknek megfelelően, kényelmesen berendezett villanyvilágítással ellátott fürdőintézet egész éven át reggel 7 órától este 9 óráig nyitva van, a 3 nagy ünnep és vasárnap délután kivételével.

Uszó, zuhany- és kád-fürdőkön kívül mindenféle **ásványfürdők** állanak a nagyérdemű közönség rendelkezésére.

365-10

Sirkő- raktár **NAGY JÓZSEF** Butormár- ványtelep

BRASSÓ, VASUT-UTCZA.

Elvállal minden e szakba vágó munkát u. m. faburkolatokat, márványlapokat, fürdőkádakat, emléktáblákat felirattal, kávéházi berendezéseket, hentes s mérszáros pultokat, márvány sírfeleket s különféle dísz tárgyakat, valamint mindennemű javításokat, melyek a legrövidebb idő alatt, jutányos árban készíttetnek.

306-903

Magyar kir. államvasutak
67497-903 CIII. sz.

Hirdetmény.

A nagybékés-nagytapolcsányi és a szobverő czei menetdíjak leszállítása.

A magy. kir. államvasutaktól nyert értesítés szerint f. évi július hó 1-től kezdve Nagy-Békés állomásnak Nagy-Tapolcsány állomásával való személy forgalmában a szomszédos forgalom III. vonalszakaszának menetdíjai helyett a II. szomszédos forgalmi menetdíjak Szob állomásnak Verőce állomásával való forgalmában pedig a távolsági forgalom I. vonalszakaszának menetdíjai helyett a III. szomszédos forgalom menetdíjai hoznak fizetendő. Ezzel egyidejűleg Alsó-Szob megállóhely személydíj szabásilag a távolsági forgalom Zeheni helyett Szob állomással egyesített, minél tovább fenti naptól kezdve ezen megállóhelylyel való távolsági forgalomba a Szob állomásra érvényes menetdíjak fizetendők.

Budapest 1903 május hóban.

A m. kir. államvasutak igazgatósága a részesvasutak nevében is.

Utánnnyomás nem díjaztatnak.

Üzlete m átalakítása

végezt

vagyok bátor a t. közönség becses tudomására adni, hogy a raktáromon levő árukat mélyen leszállítottam.

Ugyszintén egy jó karban levő portál eladó.

Tisztelettel

SIMON FERENCZ,
Gyümölcsor 19. 369-9

Fővárosi lapok egyes számai

a „Brassói Lapok“ könyvkereskedésében kaphatók.

Előfizetőknek pontosan háhozhozóva vagy kívánatra kérésre postán saját címére küldetnek.

Fővárosi lapok karácsonyi, illetve

ujévi ajándékait azok is megkapják, kik a „Brassói Lapok“ könyvkereskedésében fizetnek elő.

A legszebb képes levelező-lapok nagy választékban



A „Brassói Lapok“ könyvkereskedésében Kapu-utca 60. szám alatt kaphatók.

Viszont elárusítók árkedvezményben részesülnek.

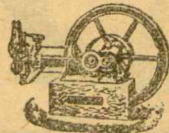
Egy tehetséges segéd

ki a **könyv, papir és nyomtatvány** szakmában jártas esetleg a könyveléshez is ért, a 3 nyelvet de legalább a magyar és román nyelvet tökéletesen bírja, azonnali belépésre alkalmazást nyer. Czim a kiadóhivatalban.

Budapesti malomépítészeti és gépgyár

PODVINECZ ÉS HEISLER

BUDAPEST, VACZI-UT 141/V. GYÁRT:



BENZIN MOTOROKAT ÉS BENZIN LOKOMOBILOKAT szelepes vezényművel 2-50 lóerőig.

Megbízható képviselők kerestetnek.

Monogósi tea és kurút por

St. Georgs-gyógyszertárból Wien V/2 Wimmerstr. 23 Orvosi rendellet szerint készíve. Jóhatású hatással bír a lélegző szervekre, nyálkoldó köhögési inger csökkentő a rokoúséget és torok-csiklandozást megszünteti. Por 50 kr., a hozzá való tea 50 kr. Postal szállítási díj 20 kr., csomagolási díj porto nélkül. 2 csomagnál kevesebb nem küldünk. - Kérjük, a Szent György-féle gyógyszerár védjegyét figyelmeztetőn venni, ezen hirdetés pedig kívánni és megörizni sziveskedjék.

NEUSTEIN FÜLÖP

czukrozott

hashajtó labdaccai

Mit már évek óta a legelőkelőbb orvosok, mint hashajtó és oldószert ajánlanak, nem gátolják az emésztést és teljesen ártalmatlanok. Czukrozott külsőjük végett még gyermekek is szívesen veszik.

Egy 15 pilulát tartalmazó doboz 30 fill., egy fekeres, mely 6 dobozot tart, 120 pilulát tartalmaz, csak 2 kor. - 2 kor. 45 fill. előleges beiktatása után 1 tekerés portómentesen küldetnek meg.

Óvás! Utazásoktól különösen óvakodjunk.

NEUSTEIN FÜLÖP

„Szent Lipóthoz“ czimzett gyógyszerár Wien. I., Plankengasse 6

SZABADALMAKAT

ÉRTEKESÍTŐ VALLALAT

PÁSZTOR (TÖRVÉNY) CZEG

BUDAPEST, ERZSÉBET-KÖRUT 17.

Hegyzet szabadsalmak, finanszírozás, bíráskodás, belajátás, védjegyek és mások.

BEVILÁGOSÍTÁS DUTALAN.

Fontos minden meggyászónak!

Szükséglete bevezetés előtt ne mulassza el!

Alapítva 1846.

Tausky J. Fiai

ruha- és fehérnemű-gyártók Pozsony

a speciális érzékszert, mely különféle érzékszertű összeállított kelengye-költésvezetéseket tartalmaz, természetesen meghozatni.



Megbízható szög! Pontos kihozalás!

Kiváló munka! Jól anyag!

Laptulajdonos a Brassói Lapok nyaradaja.